

**fogão  
joão rural**

**A linguça  
do Lula**



**Marina  
já funciona**



**Dez anos  
de seresta**



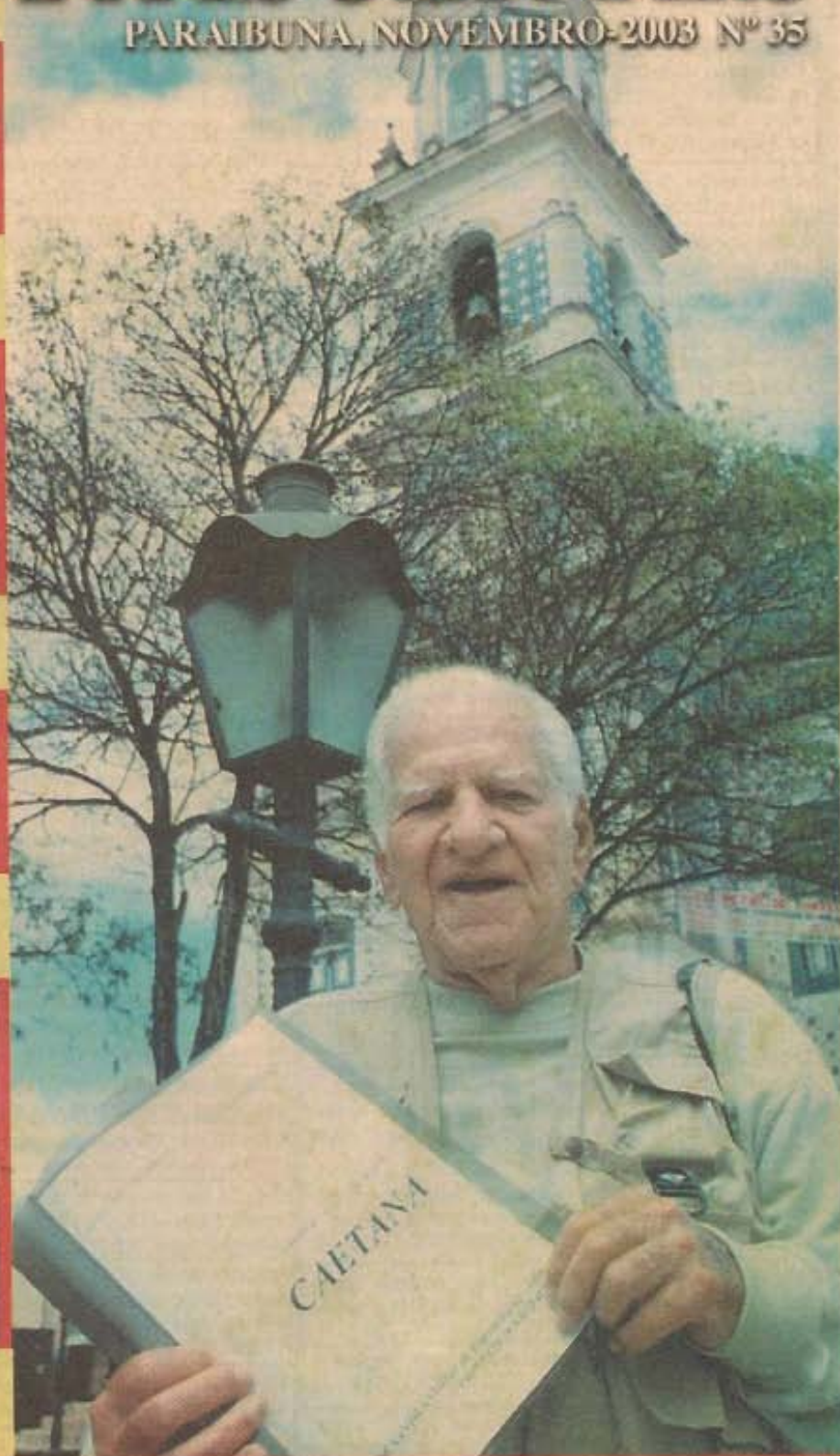
**Dez anos  
de Trip Trail**



**Vinte anos  
de capoeira**

# REVISTA NASCENTES

PARAIBUNA, NOVEMBRO-2003 Nº 35



**“O que Deus uniu,  
o homem não separe”**

# Parahybuna Imóveis

C. 45.035

TEL/FAX: (12) 3974-0364 - (12) 3974-0854

R. Dr. João Fonseca, nº 17, Centro  
Parahybuna-SP  
parahybunaimoveis@ig.com.br  
Plantão aos Sábados  
até às 16 horas

Casa prox. Centro, 1 suite, 2 dorm. C/ armários embutidos, sala cozinha, área de serviço, edícula c/ suite e cozinha, excelente acabamento, garagem p/ 3 carros. AC 175 m2, AT. 400 m2 - R\$-95.000,00

Casa centro, 2 dormitórios, cozinha, banho, área de serviço, quintal - R\$-45.000,00

Casa condomínio fechado, 2 dormitórios, sala, cozinha, banho, garagem - R\$-35.000,00

Casa 2 dormitórios, sala, cozinha, banho, área de serviço, quintal - R\$-32.000,00.

Lote 400 m2, bom local, semi-plano, linda vista, água, luz, telefone. R\$-16.000,00. Aceita auto,

Lote 300 m2, bom local, semi-plano, -água, luz, telefone. R\$-18.000,00

Lote 500m2, água, luz, telefone, semi-plano. R\$-8.000,00

Lote 125 m2, bom local, plano, murado, água, luz, telefone, R\$-7.000,00

Lote 300 m2, bom local, linda vista, água, luz, telefone -R\$-15.000,00.

Chácara 4000 m2, próximo centro, bom acesso, água, luz, telefone, R\$-16.000,00. Facilita e aceita auto.

Chácara 1.400 m2, plana, boa localização, fácil acesso. R\$-14.000,00 - Facilita, aceita auto.

Chácara 10.400 m2, semi plana, paisagem cinematográfica, bom acesso, excelente localização. R\$-32.000,00. Facilita, aceita auto.

Chácara 2.500 m2, plana, nascente, córrego, energia elétrica, telefone, próx. cidade. R\$-25.000,00. Facilita

Chácara 3.500 m2, boa localização, boa topografia, vista panorâmica. R\$-15.000,00

Lote 450 m2, semi-plano, esquina, água, luz, próx. Rod. Tamoios, Sdta. Bárbara, Jambeiro. R\$-16.000,00 - Aceita auto

Chácara 4.000 m2, Represa Parahybuna, próx. Rod. Tamoios, bom acesso, tetraplenagem p/ casa, energia elétr. no local, vista maravilhosa. Represa c/ água. R\$-20.000,00. Facilita, aceita auto

Chácara 2.400 m2, casa c/ 1 dorm., Sala, banho, cozinha, fogão à lenha, água, energia elétrica, pomar, boa localização, linda vista p/ Represa. R\$-27.000,00

Chácara 5.000m2, casa 2 dorm., Sala, cozinha, garagem, área de serviço, pomar, energia, boa localização, próx. Asfalto. R\$-55.000,00.

Chácara 9.000 m2, nascente, pomar, casa, galpão, boa localização, próx. ao Asfalto. R\$-50.000,00.

Chácara 3.500 m2, casa 2 dorm., Sala, coz. Varanda, pomar, energia elétrica, boa topografia, excelente local prox. Asfalto. R\$-60.000,00.

Chácara 1.500 m2, próx. Cidade, próx. Rod Tamoios, casa, água, luz, telefone, plana, excelente p/ galpão, indústria ou comércio. R\$-70.000,00.

Chácara 4.200 m2, casa c/4 dorm. (2 suites), varanda, pomar, campo futebol, semi-plano, vista panorâmica. R\$-90.000,00

Chácara 22.000 m2, casa c/ 4 dorm. (1 suite), varanda casa caseiro, nascente, lago, riacho, pomar, galpão, canil, capri, etc. R\$-130.000,00.

Sítio 40.000 m2, casa, pomar, nascentes, energia elétrica. R\$-30.000,00

Sítio 40.000 m2, excelente topografia, bom acesso, pastagem, cafezal, pouca mata. R\$-42.000,00. Facilita. Aceita auto.

Sítio 60.000 m2, boa topografia, bom acesso, pastagem, bosque pinus, energia elétr., próx. Asfalto. R\$-50.000,00

Sítio 25.000 m2, casa, lago, pomar, nascentes, córrego, energia elétrica. R\$-55.000,00.

Sítio Represa, 48.000 m2, casa sede, casa caseiro, pomar, lago, nascente. R\$-60.000,00

Sítio 11 ha., casa sede c/ 4 dorm., Lagos, riachos, nascente, energia elétrica, mata atlântica. R\$-65.000,00

Sítio 3,0 ha., Casa sede, casa colono, pomar, riacho, nascente, energia elétrica, boa topografia, bom local, próximo SJCampos. R\$-75.000,00.

Sítio 13,0 ha., Casa, riacho, nascentes, p/ pastagem, energia elétrica, bom acesso, boa localização. R\$-95.000,00. Aceita proposta.

Sítio 13,0 ha., Casa sede, casa colono, lagos, nascentes, pastagem formada, boa topografia, pouca mata. R\$-110.000,00

Sítio 23 ha., Casa, casa colono, curral, pomar, lago, riacho, nascente, excelente topografia, pouca mata. R\$- 100.000,00.

Sítio 24 ha., casa, pastagem formada, riacho, energia elétrica, boa topografia, boa localização. R\$-120.000,00

Sítio 26 ha., Casa sede, casa colono, lagos, nascentes, peq. Cachoeira, pastagem formada, margem Rod. Tamoios. R\$-170.000,00

Sítio 29,0 ha., casa sede, casa colono, curral, galpão, lago, nascentes, pastagem formada, energia elétrica, bom acesso, boa topografia. R\$-170.000,00.

Sítio 96 ha, casa curral, pastagem, riacho, nascente, cachoeira, excelente p/ eucaliptos. R\$-160.000,00.

Sítio 70 ha., Casa sede, pastagem, mata atlântica, nascentes, riachos, cachoeira, bom acesso. R\$-180.000,00

Sítio 14 ha., casa sede, casa colono, curral, piscina, campo futebol. Lago, riacho, pomar, bom acesso, excelente local. R\$-250.000,00.

Fazenda 30 alq., Casa sede, casa de colono, estábulo, lagos, riacho, nascentes, pastagem formada, energia elétrica, próx. Rod. Tamoios, excelente local p/ pousada. R\$-350.000,00. Aceita proposta.

Fazenda 50 alqueires, 2 km de margem de Represa, casa sede, casa colono, curral, bom acesso, ocasião.

## LOCAÇÃO

Casa Centro, 3 dormitórios, sala, cozinha, área de serviço, edícula c/ suite, churrasqueira, garagem. R\$-700,00.

Apartamento Rua Major Soares c/ 2 dormitórios, sala cozinha, banheiro, área de serviço e garagem. R\$-300,00

Temos outras opções de imóveis rurais e urbanos

## EDITORIAL

### Aniversários

Estamos comemorando três anos de trabalho jornalístico em prol da divulgação de tudo o que é bom na cidade. Um aniversário que nos envaldece bastante, principalmente pelo reconhecimento dos anunciantes que sempre nos prestigiaram.

É falando em aniversário, no início de 1993, quando assumi o posto de Assessor de Comunicação e Turismo da Prefeitura de Paraibuna, imediatamente procurei criar alguns eventos, para chamar a atenção da imprensa e também movimentar a cidade para animar os empresários.

Dentre as várias idéias, surgiu o projeto Trilhas de Paraibuna, com provas esportivas de vela, ciclismo, cavalos e passeios a pé. Alguns itens não vingaram, mas outros sim. Foi o caso da prova de Mountain Bike.

Procurei a Federação Paulista de Ciclismo, que enviou o animado Marco Antonio, do Dpto de Mountain Bike. Alguns meses antes ele conheceu todo o percurso da represa, olhando e analisando. Ao chegarmos de volta à Paraibuna fez um veredito. "Vai ser difícil João, mas será a maior prova de ciclismo do Brasil. E por isso vai se chamar Trip Trail Represa de Paraibuna. E prepare-se para que daqui a dez anos seja uma das mais famosas provas de ciclismo do Brasil." Tá registrado.

Tem ainda o aniversário da Seresta e do Grupo de Capoeira, comandado pelo persistente Prego, a quem levamos nossos parabéns.

*João Rural*

### NASCENTES

Tiragem 3.000 exemplares,  
Circulação em Paraibuna, Jambuí  
e Rodovia dos Tamoios.

#### DIRETOR

João Rural -9763-2815

#### COMERCIAL

José Vicente-9701-9602

#### CORRESPONDÊNCIA

Caixa Postal 51

12.260-000-Paraibuna-SP

#### Edição e Impressão

JAC EDITORA- São José dos Campos, SP

#### DISTRIBUIÇÃO GRATUITA

E-mail - joão@ig.com.br

## ÍNDICE

### 4-VARANDA

Seresta faz dez anos, reforma da Câmara, Bonecões e outros destaques da cidade.

### 6-HISTÓRIA

No século XIX, uma escrava de Paraibuna pediu divórcio, mas não conseguiu.

### 10-TURISMO

A Piabóia movimentou o Rio Paraíba, o Trip Trail coloca aventura na Represa e a Marina Tamoios abre espaço para os amantes de um passeio de lancha.

### 12-ESPORTE

A Capoeira de Paraibuna está completando 20 anos de sucesso.

### 13-FOGÃO

A Linguiça de Paraibuna ganha o Brasil. O Presidente Lula adora as defumadas do Frigorífico Demarchi.

### 14-FOGÃO

Receitas simples, baratas e saborosas prá você variar nas refeições.

**VEM AÍ O GRANDE  
LANÇAMENTO  
DO ANO**

**RETRATO  
DE UM  
POVO  
DE UM  
LUGAR  
ATO II**

**O LIVRO  
DE COMEMORAÇÃO  
DE 30 ANOS DE IMAGEM  
DE JOÃO RURAL**

O livro terá 500 fotografias, algumas inéditas, da cidade, de sua gente e acontecimentos no período de 1973 a 2003.

**EM DEZEMBRO FAÇA SUA MENSAGEM DE NATAL NA REVISTA  
NASCENTES. ELA VAI CHEGAR À TODA A POPULAÇÃO.**

## VARANDA

### BONECOS

No dia das festividades em homenagem às crianças, realizada pela Preeitura Municipal na Praça da Matriz, muita gente se espantou com a volta dos bonecos, animando a garotada. A volta foi um trabalho da Secretaria de Educação do Município, que trouxe o artista Isaac Baleero, de São José dos Campos, para ensinar a técnica de se fazer os bonecos. Isaac explica que a arte é muito simples, usando somente papel jornal e cola feita de polvilho. Com isso a cidade já ganhou três bonecos que serão batizados em breve. Novas artes virão com certeza, pois tudo que é simples, basta só começar.

### TREM DA HISTÓRIA

Descobrimos em Caraguá e São Sebastião que Paraibuna perde mais uma vez o trem da história. Pois não é que os ceramistas das duas cidades estão fazendo o maior sucesso com seus trabalhos artís-



Bairro do Comércio, sempre mostra uma novidade. É panela horizontal, inventada pelo Washington Fonseca.

### PATRIMÔNIO I

Depois de um ano de aprovação da Lei 2166, que cuida da preservação do patrimônio histórico de Paraibuna, nasce o Conselho Municipal de Preservação do Patrimônio Histórico, Artístico, Urbanístico e Arqueológico do Município de Paraibuna.

Formado por Benedito Eugênio do Prado, Luiz Tarcísio Santana, Flaertes Rodrigues e Claudio José Monteiro, tem como objetivo traçar os planos de preservação da cidade.

### PATRIMÔNIO II

Paulo Carvalho e demais vereadores comemorando a reforma histórica do antigo prédio da Câmara Municipal. Depois da construção do anexo, a reforma completou a preservação do prédio. A inauguração aconteceu dia 29 de novem-

bro, transformado em um auditório para reuniões, com o nome de Nicanor de Camargo Neves. O estudo para o Projeto Técnico da reforma foi feito pela arquiteta Luciana Faria e a obra pela THAC Construtora a um custo de R\$63.895,00.

### SERESTA E VIOLA

Os seresteiros da Lua completaram dez anos de

ticos, usando a melhor argila da região, sabe de onde? É, de Paraibuna e quem fornece são alguns dos nossos oleiros, que descobriram isso. Estamos perdendo o trem da história ou seria possível essa argila fazer sucesso também em Paraibuna?

### FOGADO

A Festa de São Judas Tadeu, que aconteceu no

**SAN JOSÉ**  
SISTEMAS

Alarme Residencial E Comercial  
Circuito Fechado c/Micro Câmera  
Cerca Elétrica e Acessórios em Geral

TEL.-(12) 3974-0975 //3974-0925  
9722-6250

R. M. Ubatubano, 102  
Pça. Manoel A. Carvalho, 145  
PARAIBUNA-SP

**FARMA & CIA**  
SUA SAÚDE EM BOA COMPANHIA  
**DROGARIA SÃO LUIZ**  
DIARIAMENTE DAS 8 H ÀS 22 H

TELEFONE:- 3974-0262

Pça. Marcelino A de Carvalho, 88 Paraibuna SP

**MADEIREIRA FONSECA**  
Materiais para Construção

Telefone

3974 10 51

Av. Cel. Nabor N. Santos, 291



muita cantoria. Comandado pelo Seu Nilson, um seresteiro nato, o grupo vem saindo às ruas todo final de semana de Lua Cheia. As homenagens aconteceram no último dia 18 de outubro, durante a Realização da Viola, Cachaça e Cia, realizada pela Ong Paraúna. O evento que aconteceu no Largo do Mercado, teve a participação de 20 violeiros e o apoio da Seção de Turismo. E a seresta continua todos os meses, agora com saída programada da Cozinha Caiçira.

#### ONG PARAÚNA

A Ong Paraúna, continua seus trabalhos para arrecadação de fundos para a entidade. No mês passado a entidade assumiu o controle da Cozinha Caiçira, onde irá realizar eventos e também organizar o calendário de uso pelos interessados no espaço. Segundo Marlazinha, Presidente do Fundo Social da Prefeitura Municipal, o interesse da Ong veio de encontro a necessidade de uma entidade para cuidar do lugar.

#### AVES

O Cubivale, com apoio da Seção de Turismo, realiza no dia 23 o Encontro de Criadores de Pássaros Nacionais. O evento acontece das 8h 'as 12h no Centro Comunitário.

#### NATAL

A Fundação Cultural vai realizar em dezembro uma exposição de peças e motivos de decoração natalina. As inscrições estão abertas até dia 18 de

**n o v e m b r o .**  
Acontecerá ainda o concurso de presépios, organizado pelo

#### Comtur VILLAGE

Os proprietários do Village Parahybuna, estão comemorando mais uma etapa do empreendimento. No último dia 25 de outubro, convidaram os proprietários e amigos para a inauguração dos primeiros equipamentos de lazer do condomínio. O

local já tem um campo de grama, play ground de madeira, estruturas de banheiros e

área de descanso e uma quadra de tenis, que foi executada pela empresa Poliquadras, de Paraíba. Segundo João Guará, o Village já se consolidou praticamente, com quase toda a infra-estrutura pronta. Agora novos empreendimentos estão sendo preparados pela família Vilhena, para lançamento em breve.



AUTO POSTO

**A**

Telefone  
3974-0064

AMIGOS DO AGENOR

*"Qualidade  
e Honestidade"*

Rua Cel. Martins, 217



**QUEIJOS  
ROSA**



Está chegando nossa nova loja

**LARGO DO MERCADO**

## Divórcio foi negado para escrava de Paraibuna

Uma história curiosa e importante para a história de Paraibuna. É a história da escrava Caetana, que morava na Fazenda Rio Claro no século 19. Ela teve a coragem de pedir seu divórcio, uma atitude inédita na ocasião.

Toda a história foi mostrada aos paraibunenses no mês passado pelo historiador baiano Luciano Costa Reis. Dentre as histórias que ele trouxe, uma delas foi a da escrava Caetana. A descoberta aconteceu nos arquivos da Cúria de Salvador, durante uma pesquisa.

Segundo os autos, Caetana foi obrigada a casar-se com um negro da fazenda. O próprio patrão, e então proprietário da Rio Claro, Luiz Mariano de Toloza, foi quem cuidou de arrumar um advogado para pedir a separação.

Em 1836 o pedido foi encaminhado ao Bispado de Jacareí, que não aceitou o pedido de divórcio. Com isso foi encaminhado, em instância de recurso, para Salvador, que era onde ficava a sede da Jus-



Luciano Reis escreveu uma história com a escrava Caetana.

tiça Eclesiástica do Brasil, naquela época. O processo existe até hoje:

*"Ilmo Sr. Rvmo. Dr. Chantre e Vigário Geral.*

*Diz Caetana, escrava do Cap. Luiz Mariano de Toloza, com licença do mesmo, que obtendo de S. Excia. Rma. O despacho junto de remessa de seu requerimento a V.S. para lhe deferir, como por de justiça, e sendo por consequência os termos propor a Suppe, a sua ação de nulidade, do Matrimônio nato, em que está ligada com o seu parceiro Custódio, faz-se por isto de mister, que V. S. nomeie um Curador à Suppe, e outro ao Suppio. Seu marido, também escravo para entre os ditos Curadores se poder validamente instituir a dita ação de nulidade., e por isso*

*PaV.S.haja por bem nomear ditos Curadores, e mandar que sejam notificados para Prestarem juramento e bem defendem os Curadores na data causa e seus anexos.*

*E.R.Mcê.*

*Ass. Azevedo Marques  
Despacho: Nomeio o Curador da Suplicante o seu Advogado Antonio de Azevedo marques l Curador do Suplicado e Be Formado Francisco José d Lima, que serão notificados prestarão juramento na form de estilo.*

*São Paulo, 27 de fevereiro d 1836*

*As. Ferreira"*

Somente em 1840 a igreja se pronunciou sobre o fato, não concedendo a autorização para o divórcio. O texto final do processo termina com a frase lacônica: **"O que Deus uniu o homem não separe"**.

O que acontece com Caetana não é bem preciso, mas Luciano Reis escreveu uma história supondo que a escrava não obedeceu a decisão da igreja e acabou vivendo com o patrão, que tanto defendia.

**MAURO'S**  
Publicidades



**Divulgação  
com carro  
de som  
e sonorização  
de ambientes**

**Tel.: (12) 3974-0317 / 3974-0721**  
Rua Cel Camargo, 167

**do Déia**

**Para suas compras  
a melhor idéia**

Papelaria  
Artigos para presentes  
Eletrônicos

Telefone  
**3974-0074**

R. Cel. Camargo, 49

## A FAZENDA

A fazenda onde Caetana viveu tinha terras a partir da Vila Amélia e ia até a ponte após o Restaurante Korujão. Depois que Toloza morreu a fazenda passou a pertencer a Henrique Ephingaus. Na década de 30 a 50 a propriedade foi dividida, sendo as maiores partes pertencentes atualmente às famílias Leite Vilhena e Carvalhal.

Do prédio da antiga Fazenda Rio Claro, nada restou. No local, em frente ao Laticínios Rosa, resta apenas o terreno vazio e uma pequena construção que, segundo alguns era para armazenar cachaça ou para produzir carvão.

**LEI** - Somente no dia 26 de dezembro de 1877, por meio da Lei 6.515, foi finalmente formalizado o direito de nulidade ou anulação do casamento, por separação judicial.



Cópia do processo de Caetana e a capa do livro escrito em inglês.



## Assunto já foi pesquisado por Universidade a Inglaterra

A história da escrava Caetana já foi pesquisada até pela Universidade de Cambridge, da Inglaterra. Toda a pesquisa resultou na publicação do livro "Caetana Says No", ou seja "Caetana disse não".

Nele a historiadora Sandra Lauderdile Graham destrinchou todo o processo que se encon-

tra na Cúria, em Salvador. Seu trabalho se restringe somente em descrever os achados, como informação histórica simplesmente.

As pesquisas foram realizadas em Salvador e no Cartório de Paraibuna, durante 2000 e 2001. A edição do trabalho foi feita em 2002.

## Celeste Imóveis CRECI 25.500

- **Sítio c/ 36 alqueires**, pouca benfeitoria, pastagem e mata natural, bom acesso, a 8 km da cidade, c/ energia elétrica próxima, casa simples, ideal para plantio de eucalipto.

- **Sítio 33,5 alq.** com cerca de 85.000 pés de eucalipto plantado, pupunha, pomar, casa sede, casa colono, luz, lagos, curral, etc.

- **Sítio c/ 5,50 alqueires**, casa sede e caseiro, luz, pomar, paiol, curral, nascentes e lago braquiária, a 800 m do asfalto. Escritura Ok.

- **Chácara com 5,0 ha (50.000 m<sup>2</sup>)**, casas sede e colono, churrasqueira, paiol, ranchos, canil, galinheiro, riacho, 2 lagos, prédio p/ bar e lanchonete, excelente acesso a 1 km da Ro. Tamoios.

### Represa de Paraibuna:

- 12.000 m<sup>2</sup>, casa, luz, água, a 7 km da Rod Tamoios. R\$-48.000,00.

### Represa Santa Branca:

- **80 alqueires**, lago, casa sede simples, luz, curral, pocilga, muita água, bom acesso. Escritura Ok.

**Casa na Vila Camargo**, reformada, com 2 quartos. R\$-30.000,00. Escritura Ok.  
**Caraguatatuba:**

Galpão p/ depósito de material de construção (120,0 m<sup>2</sup>) em lote de 720,0 m<sup>2</sup>, todo aterrado e murado. Aceito carro, caminhão, gado e imóvel de menor valor.

### São José dos Campos:-

Vendo área de 1.050,0 m<sup>2</sup>, com prédio de 150 m<sup>2</sup> de área construída, todo aterrado e murado, asfalto, luz, telefone e iluminação pública. Vendo tudo ou partes, aceito imóvel, carro, caminhão, trator ou gado de corte.

**Assessoria jurídica na área cível e trabalhista (Inventário, Usucapião, regularização de escrituras, separação, trabalhistas, rescisão de contrato de trabalho, etc.).**

**Advogados: Dra. Vanessa, Dr. Vicente e Dr. Roberto Celeste. Regularizamos seu INCR (CCIR) ITR e Imposto de Renda.**

Praça da Matriz, 31 -Centro- Paraibuna-SP  
E-MAIL: celeste16@ig.com.br

TEL.- 3974-0178  
FAX.-3974-0258

## POLIQUEBRAS

Projeto e Construção de Quadras Esportivas



Salbro  
Asfáltico  
Concreto



Iluminação  
Alambrado  
Cobertura Metálica



OTIMIZANDO  
LAZER,  
ESPAÇO  
E CUSTO

TEL. (12) 3974-3505 // 3942-1066

Av. Dr. Carlo Guimarães, 283  
-Paraibuna-SP

## RANCHO ALEGRE



### RESTAURANTE

TEL - (12) 3974-0113

NOVA DIREÇÃO

FÁBIO PAZZINI E PAULINHO CARVALHO



### O NÚMERO 1

Uma boa opção de sabores  
tradicionais em Paraibuna

ESPECIALIDADE DA CASA

TRADICIONAL COMIDA CAIPIRA

30 PRATOS DIFERENTES

Leitão pururuca - torresmo - tutu de  
feijão - costelinha de porco - lagarto  
e outros pratos. Doces típicos

**LANCHES NA CHAPA À LENHA**

Rod dos Tamoios, km 38 - Paraibuna-SP

# Show de Prêmios do Calçado

Sorteio dia 20/12/2003, às 20:30 h (logo após a Missa)

NAS COMPRAS ACIMA DE R\$-10,00, PREENCHA UM CUPOM  
E CONCORRA AOS PRÊMIOS ABAIXO:

\* Cafeteira, Cesto MERC,  
Micro System, Bicicleta, TV 20' ... \*

## LOJAS PARTICIPANTES DA PROMOÇÃO

Bar do Pepo  
Bazar do Deia  
Bazar Primavera  
Disk Água  
Drogaria Central  
E & E Papelaria  
Garimpo Modas  
Lanchonete do Negão  
Lanchonete do Zezé

Loja de Artesanato  
Loja do Santo  
MERC Paraibuna  
Portal da Praça  
Raiz Calçados  
Restaurante Sabor & Arte  
Rosana Modas  
Sorveteria Rennó  
Tekinha Boutique



# Drogaria Nossa Senhora do Rosário



SUPER LISTÃO  
DE MEDICAMENTOS

Tel.: (12) 3974-0893

Tratando sua saúde  
do berçário  
ao centenário

Atendemos Droga Bella  
e RPC Convênios  
com mais de 100 empresas  
conveniadas.  
Aceitamos Cartão  
de Crédito  
VISA e CREDICARD

**DESCONTOS DE ATÉ  
40% NAS COMPRAS  
À VISTA**

WALTER Farmacêutico

Rua do Rosário, 124

## CLÍNICA ODONTOLÓGICA

Dr. Ernesto Maia Miranda  
CRO 12.070

Clinica Geral  
Cirurgia e Prótese

Dr. Felipe Augusto  
Calderaro Miranda

CRO 80.518  
Clínica Geral

Dr. Antonio Carlos  
E. Miranda CRO 52.694

Clinica Geral  
Odontopediatria

Horário de Atendimento  
Segunda a Sexta das 8h às 22h

Largo do Mercado, 86 Tel.: (12) 3974 02 06

# MARTELO

## Agropecuária

### Casa & Campo

Uma nova força para o produtor rural

TELEFONE:- 3974-3767

Av. Lincoln Feliciano da Silva, 534

## TURISMO

# Águas agitam Novembro

Chega novembro e um pouco do clima do calor começa a influir em eventos. Vem aí a maior prova de Trip Trail do Brasil, e a Piabóia que por certo movimentarão a cidade novamente.

O IX Trip Trail Represa de Paraibuna acontece dia 23 de novembro, a partir das 7h da manhã. Na realidade a prova completa onze anos de existência, pois não foi realizada em dois anos. Ela nasceu em 1993, sendo realizada, na ocasião, pelo Departamento de Esportes da Prefeitura com a coordenação da Federação Paulista de Ciclismo, através do Departamento de Mountain Bike.

Naquela primeira prova, a cidade recebeu



O primeiro Trip Trail realizado em 1983 e a Piabóia do ano passado



quase 200 ciclistas de todo o Brasil, que aprovaram o roteiro criado, para mostrar as belezas da represa de Paraibuna. Foi muito importante para o sucesso da prova, a participação também da Prefeitura Municipal de Natividade da Serra, que apoia a prova até hoje.

Alguns anos depois a Federação deixou de organizar a prova e passou a ser organizada pela Liga ValeParaibana de Ciclismo, que não conseguiu

fazer crescer o evento.

A prova deste ano está com novos organizadores, com a Seção de Turismo da Prefeitura comandando o evento e a participação da empresa Cicle Center, de São José dos Campos. Terá ainda no comando a presença do Pirolo, que foi um dos participantes da primeira prova e continua dedicado pelo evento.

O circuito será o mesmo, saindo da praça da Matriz, passando pela

### CASA VÉIA

COMIDA CAIPIRA  
Sob direção de Pedro Morumbi

Refeições caseiras,  
sábados e domingos  
- galinha, peixe, quirera,  
feijoada, pato no sal grosso  
Lanches - Petiscos - Peixes - Pizzas  
Tel.: (12) 9703-1470

Bairro do Itapeva

### Padaria Pão Perfeito



Lanchonete  
Pão quente  
a toda hora  
Pão de batata  
especial

Doces Típicos

Tel.: 3974-0202  
Pça da Rodoviária

### Auto Posto Paraibuna

# BR

Combustível  
com qualidade

Lavagem e Troca de Óleo

Tel.: 3974-3600  
Pça da Rodoviária

### APIÁRIO FLORADA DA SERRA

José Nogueira

Mel e Própolis de Paraibuna  
analisados pela UNITAU

Assistência técnica  
a apicultores da região

FONE: (12) 3974-0653 // 9764-2524  
Rua João Batista Brasileiro, 121

Vila São Guido e saindo no Rancho Alegre. Dalí vai em direção a Represa, passando por cima do dique e saindo na Balsa do Ribeirão Branco. Vai até Natividade da Serra e depois faz o percurso inverso, devendo os primeiros lugares chegarem na Praça da Matriz, por volta da 18h.

Os organizadores esperam para este ano a participação de cerca de 400 ciclistas de todo o Brasil. O motivo principal é que a prova é a última válida pelo Campeonato Brasileiro.

### PIABÓIA

Uma semana de descanso e outros atletas entram na água para animar a Piabóia, que acontece no dia 30 de novembro. A brincadeira que está crescendo a cada ano, repetirá o trajeto do ano passado saindo do Pesqueiro Mandizeiro por volta das 10 horas da manhã e terminando na Avenida. Neste local serão realizadas as premiações dos vencedores da prova.

A Piabóia terá novamente a organização do Pesqueiro Mandizeiro, sob o comando da agitada Marisol, Seção de Turismo da Prefeitura Municipal e apoio da CESP, que estará realizando soltura de peixes, Light, Oxiless, Bicicletaria do Marco e outras empresas. As inscrições poderão ser feitas até meia hora antes do início da prova, com a entrega de 1 kg de alimento não perecível.



Local está pronto para receber turistas

## Marina Tamoios para turistas

Já está em pleno funcionamento a Marina Tamoios, a primeira a ser instalada oficialmente na Represa de Paraibuna.

O local instalado em uma área de 8 hectares tem um trecho da represa perfeito para colocação de barcos na água. As instalações também já estão adiantadas para poder atender aos amantes da água.

A Marina Tamoios tem uma garagem pronta para 60 barcos, mas o projeto total poderá atender 200 embarcações. No mesmo local os turistas poderão contar com uma bem montada lanchonete e brevemente um restaurante.

Tem rampa cimentada para colocação de até dois barcos por vez na água. Dois decks foram

instalados com capacidade para ancoragem de até 20 lanchas ao mesmo tempo. Para melhor atendimento a Marina tem também quatro chalés prontos, sauna e quadra para esportes.

Para quem não tem lancha o empreendimento terá aluguel de barcos e um Catamarã com capacidade de 20 pessoas, para passeio na Represa.

Para o proprietário Elias Rosa, "depois de cinco anos de obras, conseguimos tornar realidade a tão sonhada marina na Represa de Paraibuna"



### AVÍCOLA E PEIXARIA do Benão

Frangos e derivados.  
Peixes com qualidade.

TEL. 9763-1985  
3974-9226

Mercado Municipal-  
Box 14

PARAIBUNA, NOVENO DE 2003 NASCENTES



TEL.: (12) 3974 0663

Av. Cel. Nabor N. Santos, 95

### CANTINA TRADIÇÃO

Comida caseira  
- Comercial e prato feito  
Feijoada (Sábado)  
-Fogado (Domingo)  
e outros pratos.

MARMITEX E MARMITAS

TEL.- 3974-3491

Rua Pe. Antonio P. Prado, 19

### AÇOUGUE DO BENÃO



Bovinos, Suínos

TEL: 9763-1985  
3974-9226

Mercado Municipal  
Box 37

## Dez anos de capoeira

Ivan Pinto Ferreira, mais um nome importante da cidade e que muita gente não lembra quem é. Mas se falarmos do Prego, todos já associam com o excelente trabalho de capoeira realizado na cidade, durante 20 anos.

Segundo Prego o começo de tudo tem um personagem também importante. O Carlinhos, da Vila de Fátima, que gosta de capoeira até hoje, fazia aulas em São José dos Campos. No aniversário da cidade em junho de 1983, resolveu convidar o Prego e seu grupo para uma apresentação na cidade.

A partir daí, ele resolveu instalar um curso por conta própria em Paraibuna, passando a dar aulas no quiosque da antiga escola do Largo do Mercado. Prego afirma que foi um começo difícil, pois ficou quatro anos sem ter lugar fixo para as aulas.

Finalmente em 1987, a Prefeitura reconheceu seu trabalho e o contratou para ministrar aulas aos jovens da cidade. Começou aí o Projeto



O conhecido Prego, comanda a capoeira há 20 anos.

Capoeira na Comunidade, com aulas regulares. Atualmente o projeto funciona no Bairro São Guido, Bela Vista, Ilhéus e Salão de Eventos.

Prego afirma que nestes 20 anos viu seu trabalho recompensado, pois pode atender cerca de 5 mil jovens da cidade, sempre com o apoio da Prefeitura Municipal. Somente neste ano o projeto está contemplando cerca de 2 mil crianças. Ele completa que a capoeira trouxe uma nova visão de vida para muitas crianças e jovens, que aprendem no esporte o espírito de solidariedade.

Quanto ao sistema, Prego defende a capoeira com um jogo sem classe, onde todo mundo deve ser igual, não havendo disputa e nem comércio.

É contra algumas inovações que foram cri-

adas na capoeira, principalmente as vindas de outros tipos de esportes. É contra também a entrada da capoeira nas Olimpíadas, pois vai provocar uma disputa entre os participantes.

Por isso tudo ele prefere continuar com seu sistema de ensino, onde vem colhendo frutos há mais de 20 anos.



12

TEKINHA  
Sport e Boutique  
Calças Jeans  
a partir de R\$-39,90  
Camisetas  
a partir de R\$-14,99

ANTECIPE SUAS COMPRAS  
DE FINAL DE ANO E GANHE  
DESCONTOS E FACILIDADES  
DE PAGAMENTO

TEL.: (12) 3974-3197  
R. do Meio, 34 - Calçadão -

DEPÓSITO  
HUMAITÁ

Materia elétrico, hidráulico,  
pintura, ferramentas.

VENHA CONFERIR!

Tel.: 3974-0177

Rua Humaitá, 32

Casa de Carnes  
**São Sebastião**  
Carne fresca diariamente  
Lingüiças Suínos Frangos  
Tradição - Qualidade  
Atendimento Especial

Tel.: 3974-0312 - 9765-1487  
Largo do Mercado, 75



Ronaldinho Demarchi comanda a produção da linguiça "lulinha" e outros produtos no frigorífico, localizado no bairro da Vargem Grande.

## A linguiça de Paraibuna na mesa do Presidente

Mais um sabor de Paraibuna, ganha o Brasil. E agora bem no Palácio do Governo Lula. A revista Época de 27 de outubro (veja texto abaixo) revelou que nosso presidente Lula tem preferência pelas linguiças defumadas do Frigorífico Demarchi, que está instalado no Bairro da Vargem Grande em Paraibuna. Único senão da reportagem é que não cita que a linguiça é feita em Paraibuna.

As delícias são preparadas pelos irmãos Ronaldo e Marcelo Demarchi e são levadas até Lula pelos seus pais Laerte e Ci-

dinha, que tem um restaurante em São Bernardo do Campo.

Depois que Lula descobriu essa delícia ele não fica mais sem as iguarias. Por isso, Ronaldinho sempre despacha para seu pai quilos da já chamada "lulinha" para ser enviada para Brasília.

O novo nome da deliciosa "lulinha" deverá ganhar destaque neste verão, nos restaurantes da Tamoios, como a "linguiça do presidente".

Segundo Ronaldo Demarchi, o frigorífico está sendo ampliado e uma loja vai ser inaugu-

fogão  
joão rural

rada no Largo do Mercado, para poder atender melhor aos clientes. Outro aspecto interessante é que a empresa está ganhando o SIF, para que seus produtos possam ser comercializados em todo o Brasil.

*"Laertão e Cidinha desembarcam no Alvorada com 4 ou 5 quilos da linguiça aperitivo cujas virtudes Lula não se cansa de apregoar. Criação do filho do casal Demarchi, Ronaldo, as "lulinhas" são feitas com pernil de porco light de exportação, tempero secreto, embutidas em tripa de carneiro da China ou da Europa, amarradas em gominhos e defumadas em serragem de eucalipto. Lula, com ou sem dieta, come uma atrás da outra, ao som de Roberto Carlos ou Zezé Di Camargo e Luciano"*

Trecho da reportagem "Família Lula Brasil da Silva" da revista Época de 27 outubro/2003

**JOAQUIM CAMARGO** Casa de Carne

Frango recheado pronto para assar

Carne Frescas  
Leitão  
Linguiça

Tel.: (12) 3974-0478  
Pça. Marcelino A. de Moura, 63

Pesqueiro  
**Mandizeiro**

SISTEMA PAGUE-PESQUE

Lanchonete Play-Ground Camping

R\$5,00 Píspessada  
Criança até 7 anos não paga

ESTACIONAMENTO FECHADO

PESCA LIVRE NO RIO PARAIBA

Alugamos Chales

Tel.: (12) 3974-0466  
Tamoios - km 38,5 - Estr. Cery - 125 - B. Rio Claro

MERCADO

**Flamboyant**

Sua nova opção de compras  
Variedades em produtos  
Amplio estacionamento

**ENTREGA EM DOMICÍLIO**  
**TELEFONE.- 3974-0001**

Pça. Marcelino A. de Moura, 35  
= ao lado da Rodoviária =

## FOGÃO

# Misturas simples e saborosas

### SERRALHA ESPARREGADA

A verdura, que nasce naturalmente em local de terra esterçada, é "amargosa", como dizem os roceiros. O uso mais antigo é ferventar e depois escorrer o excesso de água, temperando-se a gosto. Pode-se comer crua, como salada.

### CARURU ESPARREGADO

Um mato comum nas roças, principalmente junto aos currais. Retire as folhas e corte como couve. Refogue com água e depois escorra o caldo, para temperar a gosto.

### BATATA DOCE

**Como fazer**- A conhecida batata-doce, muito usada para comer com café ou fazer doce, pode ser servida em refeições. Descasque a batata, corte em rodela e coloque um pouco de sal com alho. Frite em gordura média.

### VIRADINHO

#### DE ABOBRINHA

**Ingredientes**- 2 abobrinhas verdes, 2 colheres



(sopa) de óleo, 1 colher (sopa) de sal com alho, cheiros verdes, pimentado-reino.

**Como fazer**- Corte a abobrinha batidinha. Numa panela, frite o sal com alho e refogue a abobrinha. Coloque os cheiros verdes e a pimenta, deixando cozinhar por 15 minutos somente com o bafo. Coloque, então, a farinha de milho, mexa bem, deixando um virado úmido.

### BOLINHO DE ARROZ

**Ingredientes** - 1 prato de arroz cozido, 1 concha de leite, cheiro verde picado, sal com alho, pimenta ardida, 2 ovos, 1 pires de farinha de trigo e 2 colheres (sopa) de queijo.

**Como fazer** - Numa travessa, coloque o arroz e todos os ingredientes, amasse tudo muito bem, deixando em ponto de massa. Faça os bolinhos com uma colher ou com a

mão e frite em óleo bem quente.

### POLENTA DE CHAPA

**Ingredientes**- 1/2 kg de fubá grosso, 2 litros de água, sal com alho, 2 colheres (sopa) de óleo.

**Como fazer** - Frite o sal com alho e coloque a água. Imediatamente, vá colocando o fubá espalhado para não empelotar. Deixe cozinhar por 40 minutos, até a polenta desgrudar do fundo da panela. Retire, coloque numa bandeja, deixe esfriar e corte em toletes pequenos. Numa chapa quente, com manteiga, toste os pedaços de polenta e sirva.

### TAIOBA ESPARREGADA

**Ingredientes**- Folhas de taioba (cuidado, não confundir com folhas de inhame), sal com alho, 3 colheres (sopa) de óleo.

**Como fazer**- Lave bem as folhas de taioba, com diversas águas. Cozinhe por

Casa de Carne  
São Lucas

Carnes: suíno, bovino e frango  
linguiça  
Carvão e bebidas

TEL.- 3974-0945

Largo do Mercado, 49

Motoboy  
Caceco

Serviços Expressos

Serviços bancários, Entregas rápidas  
Buscamos e levamos sua encomenda  
a qualquer lugar da região

LIGUE: 9792-8594

De Segunda à Sexta, das 7h às 17h

Rua Dr Felipe de Melo, 57.



AVÍCOLA  
PARAHYBUNENSE

Adilson Vieira

Frangos e derivados  
Queijos e linguiça da região

TEL.- 9791-3035 - 3974-9226

Mercado Municipal - box 18

quinze minutos com água salgada. Escorra e pique-as bem fininhas, como couve. Em outra panela, frite o sal com alho e refogue a taioba. Coloque sal a gosto.

#### **BOLINHO DE BATATA**

##### **COM POLVILHO**

**Ingredientes**- 8 batatas médias, 3 gemas de ovo, 1 colher (sopa) manteiga, sal a gosto, 5 colheres (sopa) de polvilho azedo, até dar ponto, farinha de trigo.

**Como fazer**- Amassar as batatas, adicionar a manteiga, o sal e o polvilho até dar ponto. Fazer bolinhos, passar na farinha de trigo e fritar em gordura quente.

#### **CUSCUZ DE TORRESMO**

**Ingredientes** - 1 kg de fubá molhado, que é usado para fazer farinha de milho, sal a gosto, cheiro verde, 1/2 prato de torresmo frito, sem couro e cortado bem pequeno.

**Como fazer** - Misture o fubá com o sal e a ervadoce e o torresmo, usando um pouco de água para ficar em ponto molhado. Na vasilha própria para fazer cuscuz, coloque a água embaixo, com um galho de manjerona. Na parte de cima, solte a mistura devagar, para que não empelote. Tampe e deixe cozinhar.

#### **SOPA DE CAMBUQUIRA**

**Ingredientes** - 1 maço de cambuquira, 1 colher (sopa) sal com alho 1 xícara de fubá, cebolinha, salsinha.

**Como fazer** - Limpe bem a cambuquira, tirando a pele dos talos. Corte em pedaços pequenos, aproveitando as folhinhas e abobrinhas novas. Coloque uma colher de óleo na panela, frite o sal com alho e coloque a cambuquira. Deixe amolecer refogado. Desmanche o fubá em

três copos de água e despeje lentamente na panela. Deixe angrossar, coloque a cebolinha e a salsinha e sirva quente.

#### **QUIABO REFOGADO**

**Ingredientes**- 1 kg de quiabo, 1/2 kg de carne de porco picadinha, 3 colheres (sopa) de gordura, cebolinha, salsinha, 1/2 colher de sal com alho, 1 pitada de pimenta-do-reino.

**Como fazer**- Numa panela, frite o sal com alho, refogue a carne com o sal e deixe cozinhar. Enquanto isso, corte os quiabos em pedaços grandes e lave numa água com vinagre e sal. Em seguida, dê uma fervura rápida nesta mes-

ma água. Escorra e enxugue os quiabos para depois colocar na carne. Mexa só uma vez e deixe por 15 minutos tampado.

#### **SALADA**

##### **DE ABÓBORA**

**Ingredientes** - 2 kg de abóbora verde, 1 colher (sopa) de açúcar, 1 colher (sopa) de sal, alho socado, salsinha, cheiro verde, 2 limões.

**Como fazer** - Descasque e corte a abóbora em pedaços pequenos e leve ao fogo, com um pouquinho de água, o açúcar e o sal. Escorra e coloque um molho com o alho, os cheiros-verdes e o limão.

A

# LOCADORA NANI

É MAIS VOCÊ

Somente  
Fitas Originais

DVD

Credenciado  
VIVO Celular

LOJA DE  
CONVENIÊNCIA

TEL: 3974-0926

Lad. Flávio A. Andrade, 46

## SUGESTÃO

# PARA UM PRESENTE DIFERENTE



APENAS R\$6,00 CADA LIVRO

Compre na banca da Leda

PARAIBUNA, NOVENO DE 2003 NASCENTES

15